



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

미사 및 성사안내

주일 미사	
토요 저녁	오후 7:00
주일	오전 7:30
오전 11:00	
평일 미사	
화,수,첫목요일	오후 7:30
목,금	오전 9:30
신심미사	첫 토요일
	오전 9:30
성시간	
오후 7:30 미사 후	첫 목요일
고해성사	
미사 30분전	
병자성사 긴급연락처	
(310) 218-8432(신부님)	
(310) 218-8282(수녀님)	
혼인성사	
6개월전 신청	
유아세례	
1개월전 신청	
병자영성체	
둘째,넷째 수요일	

본당 연락처

사무실 (월, 화 휴무)	
☎ (310) 326-4350 Ext100	
FAX (310) 326-4360	
주임신부 : 심원택 토마스	
Ext 106	
전교수녀 : 이항미 아마다오	
Ext 102	
종신부제 : 최영신 프란치스코	
☎ (213) 637-9000	
평의회장 : 최기남 야고보	
☎ (310) 569-3940	
연령회 : ☎ (310) 569-3940	
빈첸시오회 : ☎ (323) 833-6436	

사무실 업무시간안내

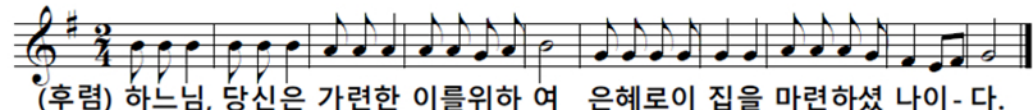
주 일 : 8:00 ~ 4:00	
월, 화 : 휴 무	
수요일 : 9:30~12:00, 2:00~7:30	
목요일 : 9:00~12:00, 2:00~7:00	
금요일 : 9:00~12:00, 2:00~7:00	
토요일 : 9:30~12:00, 2:00~7:00	

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505

www.103skcc.org

email : 103skcc@sbcglobal.net

오늘의 전례

제 1독서 집회서(3,17-18,20,28-29)**화 답 송** ㉠ 하느님, 당신은 가련한 이를 위하여 은혜로이 집을 마련하셨나이다.

(후렴) 하느님, 당신은 가련한 이를위하 여 은혜로이 집을 마련하셨 나이- 다.

○의인들은 기뻐하며 춤을 추리라.

하느님 앞에서 기뻐하며 즐거워하리라.

너희는 하느님께 노래하여라. 그 이름을 찬송하여라.

그 이름 주님이시다. ㉠

○고아들의 아버지, 과부들의 보호자, 하느님은 거룩한 거처에 계시네.

하느님은 외로운 이들에게 집을 마련해 주시고,

사로잡힌 이들을 행복으로 이끄시네 . ㉠

○하느님, 당신은 넉넉한 비를 뿌리시어,

메말랐던 상곡의 땅을 일구셨나이다.

당신 백성이 그곳에 살고 있나이다.

하느님, 당신은 가련한 이를 위하여, 은혜로이 마련하셨나이다. ㉠

제 2독서 히브리서 (Hebrews) 12,18-19,22-24

복 음 ㉠ 알렐루야.

환호송 ○ 주님이 말씀하십니다.

나는 마음이 온유하고 겸손하니 내 멍에를 메고 나에게 배워라. ㉠

복 음 루카(Luke) 14,1,7-14

영성세습 주님, 당신을 경외하는 이들 위해 간직하신 그 선하심,

얼마나 크시옵니까

전례성가	시작	봉헌	성체	파견
아침	240	268	284	345
주일 11:00	345	255	304	343



복음묵상

한번은 고 김수환 추기경이 성체 조배를 마치고 나오며 비서 신부의 신발을 가지런히 정리해 놓았다고 합니다. 비서 신부는 이에 감동을 받아 더 열심히 모셔야겠다는 생각을 하게 되었다고 합니다. 온유하고 겸손한 마음은 그 어떤 선물보다 더 큰 감동을 줍니다.

오늘 제1독서에서 집회서의 저자는 “애야, 네 일을 온유하게 처리하여라. 그러면 선물하는 사람보다 네가 더 사랑을 받으리라.” 하고 말합니다. 우리는 누군가에게 큰 선물을 받으면서도 마음이 불편할 수 있고, 겸손한 작은 행동 하나에도 크게 감동받을 수 있습니다. 성경은 사랑을 받으려면 모든 일을 온유한 마음으로 하고 화를 내지 않아야 한다고 말합니다. 행동으로 열 번 잘하더라도 한 번 화를 내면 그동안의 수고가 쓸모없게 됩니다.

지위가 높으면서도 겸손하면 더 존경을 받습니다. 추기경이 비서 신부의 신발을 정리해 주었다고 하면 듣는 이도 추기경을 더 존경하게 됩니다. 오늘 독서에서도 “네가 높아질수록 자신을 더욱 낮추어라.” 하고 말합니다.

사람이 온유하고 겸손하면 사람에게서 사랑을 받을 뿐만 아니라 하느님께도 사랑을 받습니다. 이는 사람에게서 사랑을 받지 못하면 하느님께도 사랑을 받지 못한다는 말도 됩니다. 사랑은 주는 만큼 받는 것이기에 온유하고 겸손하면 대부분의 사람에게서 사랑을 받게 됩니다. 제1독서에서 말하듯 하느님께서는 자신을 낮추는 이를 사랑하십니다.

오늘 복음에서 예수님께서서는 “누구든지 자신을 높이는 이는 낮아지고 자신을 낮추는 이는 높아질 것이다.”라고 말씀하십니다. 그래서 늘 끝자리에 앉으라고 충고하십니다. 그러면 이웃이 높아집니다. 이것이 선물입니다. 선물을 받은 이들은 언제가는 보답하게 될 터인데, 그럴 때에 선물을 준 나는 저절로 받들어지고 높아지게 됩니다.

- 전삼용 요셉 신부 / 매일 미사 9월호 -



지난주 우리들의 정성

미사헌금	\$ 2,493.00
교무금	\$ 3,750.00
성전헌금	\$ 1,200.00
지난주 합계	\$ 7,443.00

교무금 내신분

고천용	김삼기	김옥찬	김인순
김재희	김 준	김진우	김택수
박종열	반비오	서은희	오명섭
원건희	유선식	윤화경	이경태
이금옥	이인석	이정수	이주창
이태옥	이형삼	임의웅	장선희
정하상	조영란	홍석인	
송마이크			

성전헌금 내신분

고천용	김삼기	김재희	김 준
반비오	원건희	유선식	윤화경
이금옥	이주창	이형삼	정하상



전례봉사자

다음주	토요미사	아침미사	낮미사	다음주	토요미사	아침미사	낮미사
해설자	유지아 클라라	이호미 엘리사벳	송인선 안젤라	해설자	이호미 엘리사벳	송인선 안젤라	이재용 안드레아
제1독서	박진수 스테파노	김교복 레오	정인욱 아오스딩	제1독서	박진수 스테파노	이민상 요한	이영석 크리스토퍼
제2독서	김금자 데레사	김금자 데레사	정명모 마리아	제2독서	송인선 안젤라	이순자 비비안나	전하현 마리아
제물봉헌			PV 2반	제물봉헌			토사 3반



본당 소식

백삼위 성당 제 39차 본당의 달 행사 안내

9월1일

- 본당의 달 오픈식
- 역사 전시회
- 작품 전시회, 성서 쓰기 전시회
- 주일학교 시화전
- 가족 공방

9월8일

- 제단체 및 신심단체 합동 홍보의 날
- 행복 & 장수 사진 촬영
- 성가대 음악회 및 색소폰 연주회

9월 5일 첫 목요일 성시간 없음

저녁 7시30분 미사 후 최대제 신부 초청 강연

9월 7일 신심미사 (토요일) 9시30분

저녁 특전 미사 후 영화 상영

주일 아침 학생미사 시작 : 9월 8일

아침미사 7:30, 학생미사(영어) 9:30, 낮미사(오전) 11:00

주일학교 개학

개학일 : 9월 8일
학생미사(영어) : 오전 9시 30분
수업 : 주일 오전 10 : 30~11 : 30

추석 합동 위령미사

일시 : 9월 13일 (금요일) 아침 9시 30분, 저녁 7시30분
미사 : 합동 위령미사, 미사 중 분향 및 짧은 연도
미사에물 : 사무실에서 접수



남가주 소식

"면형무아 성경공부" 이샤야 + 루카

월요일 : 9월 9일 오전 9:30~11:00(선착순20명)
화요일 : 9월 10일 오전9:30~11:00(선착순20명)
수요일 : 9월 11일 오후7:30~ 9:00(선착순20명)

"청년 성경공부 마르코 복음" 개강 (한국어권)

9월14일 (토) 오전 10:00~12:00 (둘째, 넷째 토요일)

"면형무아 독서모임" 개강

9월12일(목) 오전 9:30~11:00 (둘째, 넷째 목요일)
수강료 : 1회 참석 마다 \$5 기부
장 소 : 순교자 영성센터
신 청 : 김 M 도미니카수녀 ☎(562)714-7769



미사지향

토요저녁 (연) 홍옥연 마리아
(생) 김석기 스테파노, 정영숙 이레네

아침미사 백삼위 성당 교우를 위한 교중 미사

주일 (연) 고준희 제임스, 김만유미 루시아, 김진엽 마지아, 김정미 클라라, 박주연 마리아, 엄익수 파오로 & 엄정자 분다, 이영자 마리아,
낮 미사 이종삼, 장영진 안토니오, 조성만, 최동현 안드레아, 홍인표 베드로

(생) 김민규 가경, 김경길 안드레아, 김영복 & 뎌시, 김영숙 베아다 & 이정희소피아, 김경희 마리아,
남현우 안드레아, 박홍룡 요셉, 성소후원회원 & 김지훈 대건안드레아, 성요셉 공방가족, 손석 스테파노,
엄세종 그레고리가경, 이정훈 안셀모 & 최운도미니카가경, 정영숙 이레네,
이항미 아마다오 수녀, 심원택 토마스 사제



교우 업소록

주보 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎(310) 530-3010 3400 W. LOMITA BLTORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎(310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바오로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎(310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내
상업용 부동산 상가, 아파트, 창고, 리스 및 매매 전문적 관리 부동산 개발 및 투자, 리모델링, value addition 컨설팅 마이클 송 310-940-2685 / BRE#01779355		택시 TAXI ☎(310) 350-9540 신 마르티노
TOUS les JOURS Fresh bread, Coffee, Tea 2814 Sepulveda Bl Torrance ☎(424) 328-0340	수지 박 부동산 ☎(310) 897-0444 DRE#01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항 택시 LA공항전문 24 / 7 미니 밴 형식 대기 ☎(310)516-8282 조셉 홍
코코 호도 과자 "장성과 사랑으로 만든 호도과자로 마음을 전달하세요." -오 젤마- COCOHO DO 2734 Sepulveda Bl. CA 90505 ☎(310)530-3875	로이 박 주택용자전문 DRE# 01239590 - NMLS#340946 주택구입 용자 / 재 용자 / 상업용 용자 / 정부용자 ☎ (310)613-5995	베니스안경원 ☎(310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA
수호천사보험 장례플랜 / 장례보험 / 공헌묘지매매 시니어메디케어건강보험(65+) / 건강보험 / 여행자건강보험 전화: (310) 908-8823 CA Ins. Lic.#0G67882 Jay Lee(안셀모)	한 국 장 의 사 ☎(323) 734-5656 저렴한 가격으로 가족형편에 맞춰 상담해드립니다. 사우스베이에서 오셔도 편리합니다.	부동산 로즈메리 허 ☎(714) 334 - 2292 New Empire Realty / DRE # 01967942
크리스 리 부동산 ☎(310) 619-7763 아가토 BRE # 01405988 New Star Realty	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	푸르덴셜 Prudential 은퇴 상속 전문 유보나 310-755-9837 생명보험/연금/IRA/통합케어
테니스 레슨 테니스는 열정입니다! Coach 박개순 도미니코 310-997-7770	미소 안경점 40년 경력의 다점점 렌즈 전문 4340 Pacific Coast Hwy. (Torrance H-Mart내) 310-483-4744	주택용자 박경주 요아킴 재용자 ☎ 818-522-2933 NMLS #1762201/DRE #2072543
모든 탑수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실,부엌, 한국식 온돌설치 김찬규 요한 ☎(310) 701-6343	로미타 양로 보건 센터 가정부에서 메디컬 환자분에게 제공하는 프로그램입니다. 김유미 사비나 ☎(310)539-4800 1234 W. Lomita Blvd. #E, Harbor City	후코이단 네이치메디 20300 S. Vermont STE 205 Torrance 세계최초 후코이단+AHCC 업체그레이트 ☎1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)